

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	08
NCTN - Numero catalogo generale	00198994
ESC - Ente schedatore	M427
ECP - Ente competente	M427
EPR - Ente proponente	M427

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione dipinto

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione Trasformazione delle figlie di Anio in colombe

SGTT - Titolo Trasformazione delle figlie di Anio in colombe

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Emilia-Romagna
PVCP - Provincia	MO
PVCC - Comune	Sassuolo

<b>PVCL - Località</b>	SASSUOLO
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	museo
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	nazionale
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Gallerie Estensi
<b>LDCC - Complesso di appartenenza</b>	Palazzo Ducale di Sassuolo
<b>LDCU - Indirizzo</b>	Piazzale della Rosa, 19, 41049 Sassuolo MO <a href="http://www.gallerie-estensi.beniculturali.it/palazzo-ducale/">http://www.gallerie-estensi.beniculturali.it/palazzo-ducale/</a>
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Palazzo Ducale di Sassuolo
<b>LDCS - Specifiche</b>	Galleria di Bacco, parete verso lo scalone
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>UBO - Ubicazione originaria</b>	OR
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVII
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1650
<b>DTSF - A</b>	1652
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	esecutore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Boulangier Jean
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1606/ 1660
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00000060
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	muratura/ pittura a tempera
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISR - Mancanza</b>	MNR
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>RS - RESTAURI</b>	
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	1960/ 1978
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Pasqui R.

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE****DESO - Indicazioni  
sull'oggetto**

L'arazzo raffigura un paesaggio ombreggiato da alberi in cui, due personaggi con cavalli osservano la scena. In secondo piano le figlie di Anio sono trasformate in colombe da Bacco che in questo modo, le sottrae alla vendetta dei soldati di Agamennone.

**DESI - Codifica Iconclass**

97DD14

**DESS - Indicazioni sul  
soggetto**

Gerolamo Graziani fu per Boulanger il suggeritore delle iconografie dipinte dal francese nella Galleria di Bacco. Pittura ed esaltazione cortigiana del casato estense sono le due componenti principali di tale soggetto.

**NSC - Notizie storico-critiche**

Il Boulanger iniziò la sua opera quasi contemporaneamente ai «fioranti» e ai «quadraturisti» dipingendo tutte le figure e le storie sulla base delle indicazioni dell'erudito Gerolamo Graziani: nel primo ordine i finti arazzi raccontano i fatti salienti della vita di Bacco, negli ovali la sua infanzia, negli sfondati le nozze con Arianna e nei monocromi le feste. È evidente in queste opere la molteplicità degli spunti che vanno dalla cultura carraccesca alla grande stagione del paesaggio classico di estrazione francese. Quest'ultima componente è particolarmente evidente nei finti arazzi ove gran parte della rappresentazione è costituita da paesi di amplissimo respiro. Forse, ipotizza Pirondini, è proprio nella stesura dei grandi cieli azzurri che si avvale dell'aiuto del giovanissimo allievo Olivier Dauphin, già citato erroneamente nelle descrizioni antiche come l'esecutore dei paesaggi stessi (Pirondini, 1982, p.59). Domina su tutto un compiacimento tecnico ed un colorismo vivace di matrice neoveneta che fanno della galleria uno degli episodi più felici dell'intero ciclo. Ma accostiamoci ora alla specificità dell'episodio che mostra le figlie di Anio, sacerdote di Apollo a Delo che avevano ottenuto da Bacco il potere di cambiare in frumento o vino od olio tutto ciò che toccavano. Avendo saputo ciò Agamennone cercò di catturarle, per alimentare le armate nella guerra che preparava contro di Troia. Esse però fuggirono in Andoo presso il fratello, che aveva a quell'isola dato il nome, ma avendole Agamennone pure inquisite là, esse si rivolsero a Bacco e furono tramutate in colombe. Giuseppe Fabrizi, nella Sposizione delle pitture in muro del ducale palazzo nella nobile terra di Sassuolo, grandiosa villeggiatura de' serenissimi principi estensi, rimanda puntualmente all'episodio rappresentato, attinto direttamente dalle Metamorfosi di Ovidio: «Agamennone, re di Argo e di Micene, supremo condottiero de' Greci all'assedio di Troia spedì una partita di soldati a Delo, per avere in suo potere le prefate donzelle, perché provvedessero, colla portentosa virtù loro, le vettovaglie all'armata. [...] e con violenza strapparono dalle braccia del fratello le sconsolate fanciulle, e le legarono con funi, e catene per condurle alle navi, e trasportarle al campo greco. Ritrovandosi queste ridotte a tali estremità fecero ricorso a Bacco perché le difendesse da quella sciagura, e Bacco le tramutò in colombe, nella qual forma a volo fuggirono dalle mani de' rapitori.»

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione  
generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione  
specificata**

Gallerie Estensi

Largo Porta Sant'Agostino, 337 - 41121 MODENA ga-

<b>CDGI - Indirizzo</b>	esten@beniculturali.it
-------------------------	------------------------

## **DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**

### **FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
----------------------	-------------------------

<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
--------------------	----------------------------

<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1573829229164
-------------------------------------	-------------------

### **BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
----------------------	---------------------------

<b>BIBA - Autore</b>	Pirondini M.
----------------------	--------------

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1982
--------------------------------	------

<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000214
-----------------------------------	----------

<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 58
----------------------------	-------

## **AD - ACCESSO AI DATI**

### **ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
----------------------------------	---

<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
---------------------------	--

## **CM - COMPILAZIONE**

### **CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	1992
--------------------	------

<b>CMPN - Nome</b>	Lorenzini L.
--------------------	--------------

<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Bentini J.
---------------------------------------	------------

### **RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

<b>RVMD - Data</b>	1993
--------------------	------

<b>RVMN - Nome</b>	Fanti G.
--------------------	----------

### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2006
--------------------	------

<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Ranuzzi F.
--------------------	---------------------

<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
--	-------------------------

### **ISP - ISPEZIONI**

<b>ISPD - Data</b>	2019
--------------------	------

<b>ISPN - Funzionario responsabile</b>	Gianfranco Ferlisi
--	--------------------